

**Digicel** Fondation

**Konbit**

**Pou Chanjman**

Formulaire de Demande de Subvention  
Fòm Pou Demann Sibvansyon





Quel type de projet votre organisation mettra-t-elle en place?

Ki kalite pwojè òganizasyon w lan ap mete sou pye?

Éducation/ Edikasyon

Moyens de subsistance/ Mwayen pou viv

Environnement/ Anviwònman

Culture/ Kilti

Prévention des catastrophes/ Prevansyon katastròf

Inclusion/ Enklizyon

Accès/ Aksè

S'il vous plaît décrivez le projet en 100 mots ou moins.

Silvoulè dekrei pwojè a nan 100 mo oswa mwens.

Votre projet cible quelle communauté?

Pwojè ou a sible ki kominote?

Département/Depatman

Ville/Vil

Commune/Komin

Nombre approximatif de personnes vivant dans la communauté?

Bay kantite moun anviwon kap viv nan kominote a ?

Globale/Global

Bénéficiaires/Benefisyè

Quel est le coût total du projet en gourdes?

Antou, konbyen pwojè sa ap koute an goud?

HTG

Si le coût du projet dépasse le montant d'1,000,000 HTG, indiquez les autres sources et montants de financement.

Si montan pwojè a depase 1,000,000 goud, bay lòt sous finansman yo ak kantite lajan an.

Quelles méthodes et outils utiliserez-vous pour l'évaluation du projet?

Ki metòd ak zouti ou pral itilize pou evalye pwojè a?

Ce projet pourra-t-il être achevé avant le 31 mars 2022 ?  
Èske wap kapab fini ak pwojè sa anvan 31 mas 2022?

Oui/Wi

Non/Non

Si non, donnez-nous plus d'explication.  
Si non, ban nou plis eksplikasyon.

Quels sont les résultats attendus du projet ?  
Ki rezilta wap ret tann de pwojè sa ?

Il est de la plus grande importance à la Fondation que votre projet puisse continuer de manière indépendante dans le futur. Quel plan avez-vous mis en place pour maintenir ce projet au bénéfice de la communauté?

Li enpòtan anpil pou Fondasyon Digicel ke pwojè a kapab kontinye nan ane kap vini yo. Pou sa fèt, di ki plan ou mete sou pye pou pwojè sa kapab kontinye sèvi kominote a.

### Financement du Projet / Finansman Pwojè a

		HTG
<b>A.</b>	Montant de subvention de la Fondation Digicel/ Sibvansyon Fondasyon Digicel ap bay	1,000,000
<b>B.</b>	Fonds d'autres bailleurs/ Kòb ou jwen nan men lòt dònate	
<b>C.</b>	Contribution de l'appliquant/ Kontribisyon aplikan an	
	Coût du projet/ Kantite lajan pwojè a ap koute (A+B+C) =	

## Budget Détaillé / Bidjè Detaye

N°	Description / Deskripsyon	Quantité / Kantite	Prix unitaire / Pri initè (HTG)	Coût / Kantite lajan (HTG)	Commentaire / Kòmantè
	Programme et Opération / Pwogram ak Operasyon				
	Exemple / Ekzanp   Atelier / Travay Group	12	2,500	30,000	
1					
2					
3					
4					
5					
Équipement / Ekipman					
6					
7					
8					
9					
10					
Divers / Divès					
11					
12					
13					
14					
15					
Administratif / Administratif					
16	Total				
17					
<b>Total</b>					

Veillez fournir les coordonnées de deux autres membres de l'organisation.

**Tanpri bay kowòdone de lòt manb nan òganizasyon an.**

Membre 1/Manb 1

Membre 2/Manb 2

Nom/ Non

Position/ Pòs

Adresse/ Adrès

Téléphone/ Telefòn

Courriel/ Adrès elektronik

Veillez fournir les signatures d'au moins deux membres du directoire.

**Bay pou piti 2 siyati 2 moun ki fè pati manm direksyon an.**

Nom/ Non

Date/ Dat

Nom/ Non

Date/ Dat

S'il vous plaît assurez-vous d'annexer les pièces justificatives des documents suivants :

**Silvoupè pa bliye mete pyès sa yo ansanm ak fomilè a :**

- Copies (à jour) d'enregistrement en tant qu'organisation à but non lucratif reçues de la Direction Générale des Impôts (DGI) et autres institutions gouvernementales (Ministère de la Planification, Ministère des Affaires Sociales ou la Mairie) / **Kopi tout papye anrejistreman ki ajou ki pwouve ke se yon òganizasyon kap fè sosyal ke Direksyon Jeneral Enpo ak lòt enstitisyon gouvènmantal (tankou Ministè Planifikasyon, Ministè Afè Sosyal oswa Meri) bay**
- Deux photographies du projet / **De foto pwojè a**
- Etats financiers / Relevés bancaires / **Rapò finansye / Relve bank**

Soumettez le formulaire et les pièces justificatives au magasin Digicel le plus proche de vous / **Soumèt fomilè a ak dokiman sipò yo a nan magazen Digicel ki pi pre w lan.**

ou à / **oubyen nan :**

**Fondation.projet@digicelgroup.com**

**Délai 26 août 2020 / Dat limit 26 Dawout 2020**

Avez-vous des questions, contactez-nous à **Fondation.projet@digicelgroup.com** .

Nap travay  
pou n bay tout moun  
yon chans

**Digicel** Fondation